

Що перевірятиметься?

Створення середньостатистичних, сучасних стандартів облаштування квартир залишається вкрай необхідним.

Однак нові правила впливають на заходи з модернізації, що виходять за рамки типового стандарту м. Лейпциг. Для оцінки будівельних проєктів використовуються критерії, спеціально адаптовані під нього. Приклади модернізації поза межами лейпцизького стандарту включають:

- Прибудову другого балкона або дуже великих нових балконів
- Встановлення дорогої фурнітури, такої як, наприклад, мармурова плитка, відеодомофон або вікна від підлоги до стелі (французькі вікна)
- Встановлення другої ванної кімнати або туалету в менших квартирах
- Зміни у функціональному плануванні поверхів
- Встановлення ліфтів, де недоступний монтаж сходинок, ліфти у плані горизонтальної проєкції квартири
- Переобладнання квартир під будинки відпочинку, офіси, юридичні контори тощо.

Навіть на такі об'єкти, які згідно із Саксонським будівельним кодексом, не потребують дозволу на будівництво, необхідно заздалегідь подавати заявку до міських органів влади Лейпцига. Кожен випадок перевіряється індивідуально. Ознайомитися із сучасним стандартом облаштування району міста Лейпциг зі статусом соціального захисту можна за посиланням:

leipzig.de/soziale-erhaltungssatzung



Відскануйте QR-код камерою вашого мобільного телефону

Контактна особа

Повідомлення про заплановані будівельні заходи також можуть надсилатися орендарями житла, яких це стосується. Після цього місцеві органи м. Лейпциг зв'яжуться з власниками. Якщо ви є орендарем або власником нерухомості, звертайтеся за вказаними нижче контактами, якщо вас стосується зазначена сфера або якщо у вас виникли запитання щодо законодавства про соціальний охоронний статус у Лейпцигу:

Контактна особа: Інго Боденштайн

E-Mail: soziale-erhaltungssatzung@leipzig.de

Телефон: 0341 123 5505

Управління житлового будівництва та оновлення міста

Technisches Rathaus, Haus C
Prager Straße, 118-136, House C,
04317 Leipzig

Години прийому:

Особисті консультації можливі за попередньою домовленістю.

Положення про соціальний охоронний статус є інструментом містобудівного планування і не слугує для захисту прав окремих орендарів. Однак ви можете отримати консультацію щодо права оренди в:

Асоціація орендарів Німеччини – Некомерційна організація орендарів Лейпцига

Hans-Poeche-Straße 9, 04103 Лейпциг

Телефон: 0341 21 31 277

Електронна пошта: info@mieterverein-leipzig.de

Вебсайт: www.mieterverein-leipzig.de

Додаткову інформацію можна знайти за посиланням:
leipzig.de/soziale-erhaltungssatzung
leipzig.de/euer-zuhause

Видавець: Місто Лейпциг
Департамент міського розвитку та містобудування Управління з питань будівництва житла та оновлення міста
Редактор: пані Хайке Вілл, в.о. керівника офісу, відповідальна особа згідно із законом про пресу.
Розміщено на: www.ungestalt.de
Друк: RT Reprotechnik.de GmbH
Станом на: 14.12.2023

**Unser
Auftrag
Euer
Zuhause.**



Stadt Leipzig

**Захистимо
наш житловий квартал**
Положення про соціальний охоронний статус
у Лейпцигу



У кількох словах: Це положення про соціальний охоронний статус м. Лейпциг

Зростання чисельності населення міста Лейпциг відображається на мінливому, частково напруженому ринку житла. Щоб забезпечити житлові райони доступним житловим фондом і захистити населення, яке там проживає, місто реагує на це прийняттям положень про соціальний охоронний статус у восьми районах міста Лейпцига. Шість із них діють з 5 липня 2020 року, а ще два – з 3 квітня 2022 року (див. карту).

Таким чином, мета полягає в тому, щоб запобігти виселенню мешканців із їхніх житлових кварталів через невідповідні, надто дорогі заходи з модернізації чи переобладнання. Люди повинні мати можливість жити там, де вони можуть знайти функціональне середовище зі скоординованою інфраструктурою, наприклад, дитячі садки, школи, центри дозвілля, зелені зони, торгові центри та громадський транспорт.

Що важливо знати?

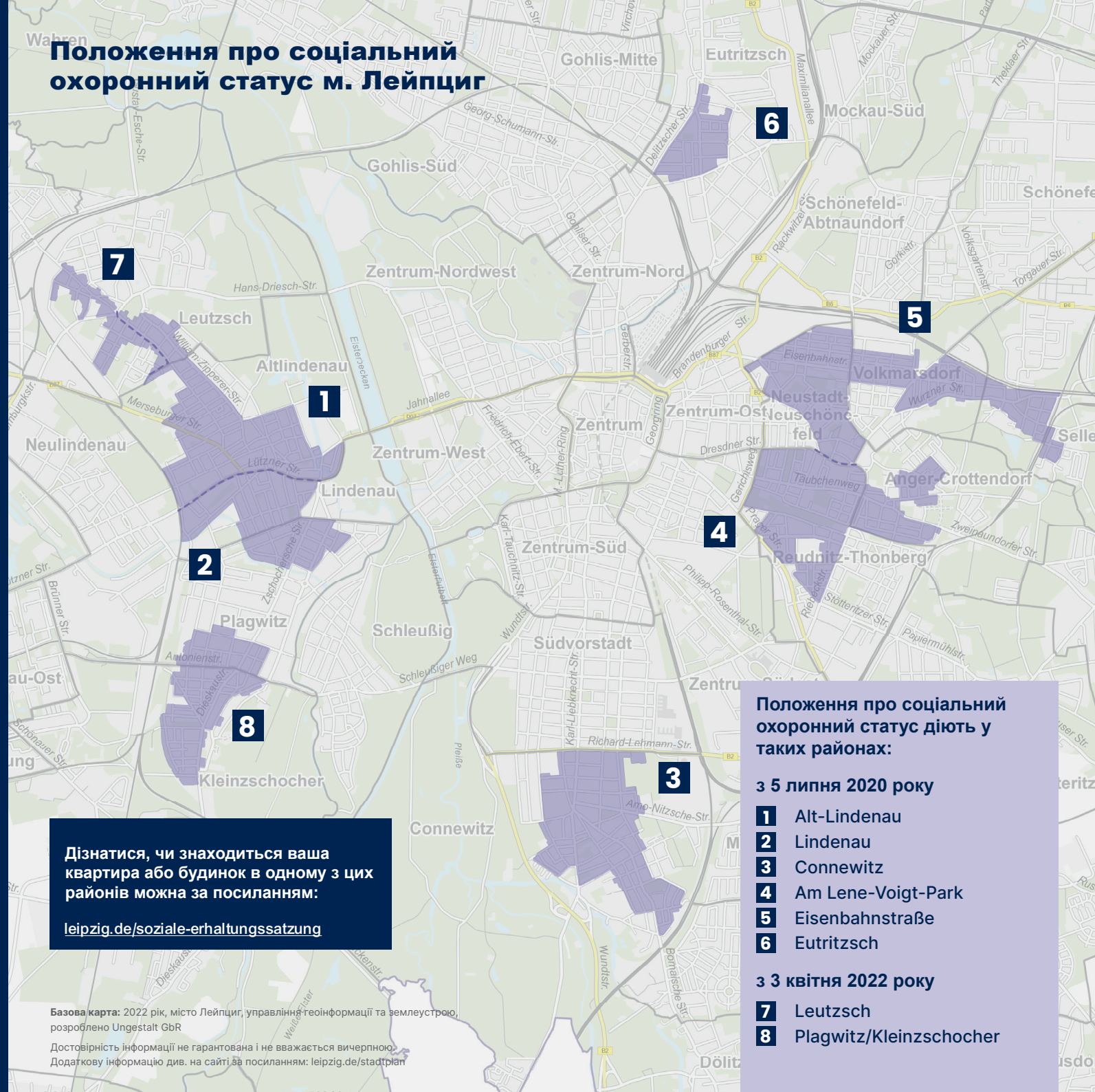
Відтепер існуючий житловий простір у районах міста можна змінювати лише таким чином, щоб він залишався придатним для проживання населення, яке там мешкає.

Перевірці підлягають архітектурні проекти, які передбачають зміну наявних будівель, розмір або облаштування житлового простору.

Це означає, що власники зобов'язані заздалегідь узгоджувати з міською владою всі заходи щодо зайнятих і вільних квартир. Такі заходи передбачають знесення, модернізацію, добудовування балконів, зміни горизонтальних розрізів та подібних проектів, які розглядаються в індивідуальному порядку.

Положення про соціальний охоронний статус не впливають на поточну орендну плату. Однак вони допомагають гарантувати, що житло не стане непропорційно дорогим у майбутньому внаслідок модернізації.

Положення про соціальний охоронний статус м. Лейпциг



Дізнатися, чи знаходиться ваша квартира або будинок в одному з цих районів можна за посиланням:

leipzig.de/soziale-erhaltungssatzung

Базова карта: 2022 рік, місто Лейпциг, управління геоінформації та землеустрою, розроблено Ungestalt GbR

Достовірність інформації не гарантована і не вважається вичерпною. Додаткову інформацію див. на сайті за посиланням: leipzig.de/stadtplan

Положення про соціальний охоронний статус діють у таких районах:

з 5 липня 2020 року

- 1 Alt-Lindenau
- 2 Lindenau
- 3 Connewitz
- 4 Am Lene-Voigt-Park
- 5 Eisenbahnstraße
- 6 Eutritzsch

з 3 квітня 2022 року

- 7 Leutzsch
- 8 Plagwitz/Kleinzschocher